

ЗМІСТ

1. ПЕРЕДМОВА	354
1.1 Літери в дужках	354
1.2 Пошук і усунення несправностей та ремонт	354
2. ОПИС	354
2.1 Опис приладу	354
2.2 Опис сенсорного екрану	354
2.3 Опис аксесуарів	355
2.4 Опис контейнеру для молока	355
2.5 Опис блоку подачі гарячої води	355
3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ.....	355
4. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ	356
5. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ	356
6. МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ	356
6.1 Промивання	356
6.2 Мова.....	356
6.3 Технічне обслуговування	357
6.4 Загальне.....	357
6.5 Статистика	358
7. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ.....	358
7.1 Тимчасова зміна міцності кави	358
7.2 Створення автоматичних рецептів з використанням кавових зерен.....	359
7.3 Приготування кави з використанням меленої кави	359
7.4 Регулювання помелу кави.....	360
7.5 Поради щодо гарячішої кави	360
8. КАРАФКА КАВИ.....	361
9. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА	361
9.1 Наповнення та встановлення контейнеру для молока	361
9.2 Регулювання кількості пінки	361
9.3 Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока	362
9.4 Очищення контейнеру для молока після кожного використання	362
10. ПРОГРАМУВАННЯ ТА ВИБІР	362
11. ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ	363
12. ОЧИЩЕННЯ	363
12.1 Очищення кавомашини.....	363
12.2 Очищення внутрішнього контуру	363
12.3 Очищення контейнеру для кавової гуші.....	363
12.4 Очищення піддону для крапель та решітки піддону для крапель	363
12.5 Очищення приладу всередині	364
12.6 Очищення контейнера для води	364
12.7 Очищення блоку подачі кави	364
12.8 Очищення воронки для меленої кави	364
12.9 Очищення заварювального блоку	364
12.10 Очищення контейнеру для молока (D)	365
12.11 Очищення розпилювача для гарячої води	365
12.12 Очищення блоку подачі гарячої води	365
13. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ.....	366
14. НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ	367
14.1 Вимірювання жорсткості води	367
14.2 Налаштування жорсткості води	367
15. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ	367
15.1 Встановлення фільтра	367
15.2 Заміна фільтра	368
15.3 Зняття фільтра	369
16. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	369
16.1 Поради щодо енергозбереження	369
17. ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ	369
18. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	372

Перед використанням приладу завжди читайте попередження щодо безпеки.

1. ПЕРЕДМОВА

Дякуємо Вам за вибір автоматичної машини для приготування кави еспресо та капучино.

Бажаємо Вам насолоджуватися вашим новим приладом. Приділіть декілька хвилин на вивчення цієї інструкції з використання. Це дозволить уникнути усіх ризиків та пошкодження кавомашини.

1.1 Літери в дужках

Літери в дужках відносяться до умовних позначень, наведених в розділі Опис приладу на стор. 2-3.

1.2 Пошук і усунення несправностей та ремонт

У випадку несправностей, спочатку спробуйте вирішити їх, прочитавши вказівки, наведені в розділах "17. Повідомлення на дисплеї" та "18. Усунення несправностей".

Якщо цього буде недостатньо, або знадобляться подальші роз'яснення, ми рекомендуємо Вам звернутися до сервісної служби, зателефонувавши за номером, зазначеним у доданому аркуші «Служба допомоги клієнтам».

Якщо у переліку країн у даному аркуші не вказана Ваша країна, зателефонуйте за номером, зазначеним у гарантійному талоні. У разі потреби ремонту звертайтеся винятково до сервісної служби компанії De'Longhi. Адреса вказана в гарантійному сертифікаті, який додається до кавомашини.

2. ОПИС

2.1 Опис приладу

(сторінка 3 - В)

- A1. Контейнер для кавових зерен
- A2. Кришка контейнеру для зерен
- A3. Кришка для воронки та відсіку для мірної ложки
- A4. Воронка для меленої кави (знімна)
- A5. Відсік для мірної ложки
- A6. Полиця для чашок (підігрівач чашок при вимкненому режимі Енергозбереження)
- A7. кнопка ВКЛ./ОЧІКУВАННЯ
- A8. Ручка регулювання ступеню помелу
- A9. Головний вимикач (на задній стінці машини)
- A10. Кабель живлення
- A11. Кришка контейнеру для води
- A12. Контейнер для води
- A13. Відсік для фільтра пом'якшення води
- A14. Дверцята для обслуговування (доступ до контейнеру для кавової гущі та заварювального блоку)
- A15. Розпилювач гарячої води
- A16. Блок подачі кави (регулюється по висоті)

A17. Заварювальний блок (з доступом через відкриті дверцята для обслуговування)

A18. Направляюча для кави (всередині дверцят для обслуговування)

A19. Підставка для чашок

A20. Індикатор рівня води у піддоні для крапель

A21. Решітка піддону



A22. Піддон для крапель



A23. Контейнер для кавової гущі

2.2 Опис сенсорного екрану



(сторінка 2 - В)

B1. Дисплей

B2.  / : меню налаштування приладу / натисніть, щоб вийти з меню

B3.  / : Меню вибору напоїв My. Напій програмується безпосередньо під час першого використання приладу / Стрілка прокрутки


B4.  / : Для підтвердження вибору / вибір смаку


B5.  / : Стрілка прокрутки / Меню вибору напоїв (інші ніж ті, що обираються безпосередньо):

Напій	ESAM42X.4Y	ESAM42X.8Y
2 espresso	•	•
Ristretto	•	•
2 Ristretto	•	•
Espresso Lungo	•	•
2 Espresso Lungo	•	•
Long	•	(кнопка безпосереднього вибору)
Doppio+	•	•
Caffelatte	•	•
Гаряче молоко	•	(кнопка безпосереднього вибору: молоко)
Гаряча вода	•	•
Глечик кави	•	•
Flat White	-	•
Cappuccino+	-	•


B6.  Espresso: для приготування чашки кави еспресо

B7.  Кава: для приготування чашки кави

B8.  Cappuccino: для приготування чашки капучино

B9.  Macchiato: для приготування кави макьято

B10.  *Long: для приготування чашки кави лонг

B11. *  Молоко: для приготування чашки гарячого молока

* Лише модель ESAM42X.8Y

Будь ласка, зверніть увагу:

Для активації іконки достатньо легкого дотику.

2.3 Опис аксесуарів

(сторінка 2 - C)

- C1. Індикаторна смужка «Тест загальної жорсткості»
- C2. Мірна ложка для меленої кави
- C3. Засіб для видалення накипу
- C4. Пом'якшувальний фільтр (якщо є)
- C5. Щіточка для чищення
- C6. Карафка* (лише модель ESAM42X.8Y)

2.4 Опис контейнеру для молока

(сторінка 2 - D)

- D1. Кришка зі спіноувачем молока
- D2. Ручка регулювання пінки та функції очищення CLEAN
- D3. Трубка видачі спіненого молока
- D4. Кнопки вивільнення кришки
- D5. Трубка для всмоктування молока
- D6. Контейнер для молока
- D7. Трубка для всмоктування молока (під кришкою)

2.5 Опис блоку подачі гарячої води

(сторінка 2 - E)







- E1. Кнопка вивільнення
- E2. Носик
- E3. Розпилювач гарячої води
- E4. Знімна кришка

3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ



Будь ласка, зверніть увагу:

- Перший раз, коли ви користуєтесь приладом, промийте гарячою водою всі знімні аксесуари, які можуть контактувати з водою чи молоком.
- При першому використанні кавомашини, система подачі води - порожня, тому прилад може дуже шуміти. Шум знизиться, коли система буде наповнена.
- Машина була перевірена на фабриці з використанням кави, тому якщо ви знайдете сліди кави у кавомолці, це вважатиметься нормальним. Однак ми гарантуємо, що машина є новою.







1. Підключіть прилад безпосередньо до мережі електроживлення (мал. 1) та переконайтеся, що головний вимикач (A9) на задній стінці приладу знаходиться в положенні I (мал. 2);

2. «Мова»: натискайте стрілки прокрутки  /  (B4) чи  /  (B5) до тих пір, поки не відобразиться потрібна мова, потім натисніть  /  (B3) для підтвердження.



Далі дотримуйтесь вказівок, які з'являються на дисплеї приладу:

3. Витягніть контейнер для води (A12) (мал. 3), наповніть до позначки MAX (на контейнері) свіжою водою (мал. 4, потім поставте контейнер на місце в прилад (мал. 5);
4. Перевірити, щоб блок подачі гарячої води (E) був вставлений у розпилювач (A15) (мал. 6) та поставте під ним ємність з мінімальним об'ємом 600 мл (мал. 7);
5. Натисніть  /  (B4) для підтвердження: Прилад подає воду з блоку подачі (мал. 8) та автоматично вимикається.

Тепер промийте контур подачі молока наступним чином:

6. Увімкніть кавомашину знову, натиснувши кнопку  (A7) (мал. 9). Прилад виконуватиме автоматичний розігрів та цикл промивання, який не можна переривати;
7. Наповніть контейнер для молока (D6) водою до рівня MAX;
8. Вставте кришку на контейнер для молока;
9. Якщо є, витягніть блок подачі гарячої води, натиснувши кнопку вивільнення (E1) (мал. 18);
10. Закріпіть контейнер до розпилювача та проштовхніть до упору (мал. 19). Машина подасть звуковий сигнал (якщо він увімкнений);
11. Поверніть ручку регулювання пінки (D2) у положення  (без пінки);
12. Поставте контейнер мінімальною ємністю в 600 мл під блоком подачі молока (D3);
13. Тепер виконайте подачу трьох чашок поспіль «Гарячого молока»:
 - **ESAM42X.4Y:** Натисніть  (B4) та оберіть «Гаряче молоко». Потім підтвердіть, натиснувши  /  (B3).
 - **ESAM42X.8Y:** Натисніть  (B11).

Будь ласка, зверніть увагу:

Наприкінці кожного приготування напою, натискайте  /  (D6) , щоб видалити повідомлення про очищення контейнера для молока.

14. Зніміть контейнер для молока.

Тепер кавоварка готова до нормальної роботи.

Будь ласка, зверніть увагу:

- При першому використанні приладу, потрібно зробити 4 - 5 чашок еспресо перш, ніж прилад почне надавати відмінні результати.
- 1. Щоб ви могли насолоджуватися своєю кавою та покращити роботу приладу, ми рекомендуємо вам встановити фільтр для пом'якшення води (C4) , як описано в

розділі "15. Фільтр для пом'якшення води". Якщо ваша модель не оснащена фільтром, ви можете замовити його в Сервісній службі De'Longhi.


4. УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

Будь ласка, зверніть увагу:

Перед увімкненням приладу, переконайтеся, що головний вимикач (A9) на задній стінці приладу натиснутий (мал. 2). Кожного разу перед увімкненням приладу, він виконує автоматичний попередній нагрів та цикл промивання, який не можна переривати. Прилад готовий до використання лише після закінчення цього циклу.

Небезпека опіків!


Під час промивання, з блоку подачі кави (A16) виходить невелика кількість води, що збирається в піддоні для збору крапель (A22). Уникайте прямого контакту з бризками води.

- Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку  (A7) (мал. 9).
- Після розігріву прилад автоматично виконує цикл промивання. Окрім підігріву нагрівача, всередині приладу гарячою водою також промиватимуться внутрішні канали.

Прилад готовий до використання, коли з'являється головний екран.


5. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

При кожному вимкненні кавоварки, після того як вона готувала каву, прилад виконує цикл автоматичного промивання.

1. Щоб вимкнути прилад, натисніть кнопку  (A7) (мал. 9).
2. Якщо це передбачено, прилад виконує цикл промивання, а потім вимикається (переходить в режим очікування).

Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо ви не використовуватимете прилад протягом тривалого часу, вимкніть прилад з розетки електроживлення:

1. Спочатку вимкніть прилад, натиснувши кнопку  (A7) (мал. 9);
2. Натисніть головний вимикач (A9) на задній стінці приладу (мал. 2) в положення 0.

Важливо!

Ніколи не натискайте головний вимикач, коли прилад увімкнено.










6. МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

Меню має 5 пунктів, деякі з яких поділені на підгрупи:

- Промивання;
- Мова;
- Технічне обслуговування:
 - Видаліть накип,
 - Встановіть фільтр,
 - (якщо фільтр був встановлений): Замініть фільтр,
 - (якщо фільтр був встановлений): Зніміть фільтр;
 - Зливання системи;
- Загальний:
 - Встановити температуру,
 - Жорсткість води,
 - Автоматичне вимкнення,
 - Енергозбереження,
 - Звуковий сигнал,
 - Заводські напої,
 - Заводські налаштування;
- Статистика.

6.1 Промивання

Використовуйте цю функцію для отримання гарячої води з блоку подачі кави (A16) та з блоку подачі гарячої води (E) (якщо він вставлений) для очищення та прогрівання внутрішньої системи приладу.








1. Поставте контейнер мінімальною місткістю в 200мл під блок подачі кави та гарячої води (мал. 10);
2. Натисніть  /  (D6) для входу в меню;
3. Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  /  (B5) до тих пір, поки не з'явиться потрібний пункт;
4. Натисніть  /  (B4): через декілька секунд, гаряча вода спочатку буде подаватися з блоку подачі кави, а потім з блоку подачі гарячої води (якщо він вставлений), яка очищує та підігріває внутрішню систему приладу;
5. Щоб зупинити промивання, натисніть  /  або зачекайте, поки промивання завершиться автоматично.





Будь ласка, зверніть увагу:

- Якщо прилад не використовувався більше 3-4 днів, при повторному вмиканні, ми рекомендуємо виконати 2/3 цикли промивання перед використанням;
- Нормально, якщо після процедури промивання в контейнері для збору гущі (A23) з'явиться вода.

6.2 Мова

Щоб змінити мову на дисплеї (B1), виконайте наступні дії:

1. Натисніть  /  (D6) для входу в меню;
2. Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  /  (B5) до тих пір, поки не з'явиться потрібний пункт;
3. Натисніть  /  (B4);










- Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  (B5) до тих пір, поки не з'явиться потрібна мова;
- Натисніть  (B4): Прилад повертається в меню;
- Потім натисніть  (D6), щоб вийти з меню.

6.3 Технічне обслуговування









Ви можете знайти тут всі операції технічного обслуговування, яких з часом потребує прилад:

- Видалення накипу:** Інструкції щодо видалення накипу див. в розділі "13. Видалення накипу".
- Встановіть фільтр/Замініть фільтр/Зніміть фільтр:** Інструкції як встановити/замінити/зняти фільтр (C4) див. в розділі "15. Фільтр для пом'якшення води".
- Зливання системи:**

Щоб обрати операцію дійте наступним чином:

- Натисніть  (D6), щоб увійти в меню;
- Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  (B5) до тих пір, поки не з'явиться потрібний пункт «Техобслуговування»;
- Натисніть  (B4);
- Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  (B5) до тих пір, поки не з'явиться потрібний пункт;
- Натисніть , щоб обрати;
- Натисніть , щоб підтвердити або натисніть , щоб повернутися до попередньої сторінки;

Дотримуйтеся поданих вказівок:







- Витягніть та спорожніть контейнер для кавової гущі (A23). Натисніть ;
- Спорожніть піддон для крапель (A22) та поставте його назад в прилад разом з контейнером для кавової гущі та решіткою (A21). Натисніть ;
- Поставте ємність під блок подачі кави (A16) та блок подачі гарячої води (E). Натисніть ;
- Прилад виконує цикл промивання через блок подачі кави;
- Витягніть контейнер для води (A12), повністю злийте з нього воду та натисніть ;
- (Якщо вставлений фільтр) Витягніть фільтр (C4) з контейнера для води, після чого натисніть ;
- Поставте на місце контейнер для води, а потім натисніть ;
- Зачекайте, поки система подачі води не спорожніє; (Важливо: з блоку подачі виливається гаряча вода!). Оскільки система подачі води порожня, прилад може працювати гучніше. Це звичайне функціонування.
- Витягніть, спорожніть та вставте на місце піддон для крапель, потім натисніть ;
- Наприкінці процедури натисніть . Прилад вимикається.

Будь ласка, зверніть увагу:

При повторному вмиканні прилад запитує про наповнення системи води: слідує інструкціям, починаючи з 3 пункту в розділі "3. Налаштування приладу".





6.4 Загальне

Тут ви можете знайти параметри для персоналізації базових функцій приладу:

- Натисніть  (D6) для входу в меню;
- Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  (B5) до тих пір, поки не з'явиться потрібний пункт «Загальне»;
- Натисніть  (B4) для підтвердження;
- Натискайте стрілки прокрутки  чи  до тих пір, поки не з'явиться потрібний пункт:

Налаштування температури:

Щоб змінити температуру води, що використовується для приготування кави, виконайте такі дії:

- Натисніть  (B4). На дисплеї (B1) з'являться поточні значення, а значення «Новий» мигатиме;
- Оберіть нове бажане значення та встановіть його за допомогою стрілок прокрутки  (B3) або  (B5);
- Коли було обрано потрібне значення температури (низька, середня, висока, максимальна), натисніть .

Дисплей повертається до попередньої сторінки.

Будь ласка, зверніть увагу:





Зміна температури більше впливає на напої у великих порціях.

Жорсткість води

Інструкції щодо визначення та налаштування жорсткості води див. в розділі «16. Налаштування жорсткості води».

Автоматичне вимкнення (режим очікування):


Автоматичне вимкнення приладу можна запрограмувати через 15 або 30 хвилин, або через 1, 2 чи 3 години


- Натисніть  (B4). На дисплеї (B1) з'являться поточні значення, а значення «Новий» мигатиме;
- Оберіть нове бажане значення та встановіть його за допомогою стрілок прокрутки  (B3) чи  (B5);
- Коли було обрано потрібне значення (15 хв., 30 хв., 1 година, 2 чи 3 години), натисніть .


Дисплей повертається до попередньої сторінки.

Енергозбереження:

Щоб вимкнути (або активувати) режим «Енергозбереження», виконайте наступне:

- Натисніть  (B4). На дисплеї (B1) відобразиться поточний стан («Активний» або «Не активний») та опе-

рація, яку слід виконати («Активувати?» або «Відключити?»), підтвердивши за допомогою .

- Натисніть  , щоб вимкнути або активувати функцію.




Дисплей повертається до попередньої сторінки.

Будь ласка, зверніть увагу:

- коли функцію активовано, на дисплеї з'являється символ «ECO».
- При увімкненому режимі енергозбереження, приладу може знадобитися декілька секунд для розігріву, перед тим, як приготувати знову каву, капучино або каву з молоком.
- Якщо вставлений контейнер для молока (D), функція «Енергозбереження» не діятиме.

Звук:




Використовуйте цю функцію, щоб активувати або вимкнути звук. Виконайте наступні дії:


- Натисніть  (B4). На дисплеї (B1) відобразиться поточний стан («Активний» або «Не активний») та операція, яку слід виконати («Активувати?» або «Відключити?»), підтвердивши за допомогою .
- Натисніть  , щоб вимкнути або активувати функцію.

Дисплей повертається до попередньої сторінки.

Заводські напої



Використовуйте цю функцію, щоб скинути до заводських налаштувань всі напої, або попередньо персоналізовані окремі напої.


- Натисніть  (B4). На дисплеї відобразяться всі попередньо налаштовані напої та «Всі» напої (B1);
- Оберіть «Всі», щоб скинути налаштування міцності та кількості до заводських значень, або оберіть бажаний напій, а потім натисніть .
- Щоб виконати скидання до заводських налаштувань, натисніть .
- Прилад підтверджує скидання та переходить до попередньої сторінки.

Виконайте скидання ще одного напою або натисніть  (D6) для виходу з меню.

Заводські налаштування:










Використовуйте цю функцію, щоб скинути усі налаштування приладу та напоїв (окрім мови, яка залишається незмінною, як було обрано з самого початку при використанні приладу).

4. Натисніть  (B4);
5. Натисніть  , щоб скинути всі налаштування;
6. Прилад підтверджує скидання та переходить до попередньої сторінки.

Натисніть  (D6) для виходу з меню.

6.5 Статистика


Ця функція відображає статистику, що стосується кавоварки. Щоб переглянути статистику, виконайте наступні дії:

1. Натисніть  (D6) для входу в меню;
2. Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  (B5) до тих пір, поки не з'явиться пункт «Статистика»;
3. Натисніть  (B4): на дисплеї з'явиться статистика приладу (B1), використовуйте стрілки прокрутки  /  чи  /  , щоб продивитися пункти меню;
4. Потім натисніть  для виходу.

Щоб повернутися до головного екрану, натисніть  /  знову.



7. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

7.1 Тимчасова зміна міцності кави

Щоб тимчасово змінити міцність кави в автоматичних рецептах, натисніть  (B4):

 my	Персональні налаштування (якщо запрограмовані) / Стандартні
	НАДЛЕГКА
	ЛЕГКА
	СЕРЕДНЯ МІЦНІСТЬ
	МІЦНА
	НАДМІЦНА
	(див. "7.3 Приготування кави з використанням меленої кави")

Будь ласка, зверніть увагу:

- Зміна міцності не зберігається, тому наступного разу при автоматичному приготуванні, прилад обирає заводський параметр ( my).
- Якщо між тимчасовим налаштуванням міцності та подачею напою пройшло декілька секунд, міцність повертається до заводських параметрів ( my).




7.2 Створення автоматичних рецептів з використанням кавових зерен

Важливо!

Не використовуйте зелені, карамелізовані або зацукровані кавові зерна, оскільки вони можуть прилипнути до кавомолки, після чого її подальше застосування стане неможливим.









1. Засипте каву в зернах у відповідний контейнер (A1) (мал. 10);
2. Помістіть під блоком подачі кави (A16):
 - 1 чашку, якщо ви хочете приготувати 1 каву (мал. 11);
 - 2 чашки, якщо ви хочете приготувати 2 кави (див. примітку наприкінці розділу).
3. Опустіть носики подачі кави якомога ближче до чашки. Це збільшить пінку на каві (мал. 12);
4. Потім оберіть бажану каву:

Напої, що обираються безпосередньо			
Рецепт	Кількість	Кількість, що програмується	Міцність за замовчуванням
 Espresso (B6)	≈ 40 мл	від ≈30 до ≈ 80мл	
 Coffee (B7)	≈ 180 мл	в і д ≈100 до ≈240мл	
Лише модель ESAM42X.8Y			
 Long (B10)	≈ 160 мл	в і д ≈115 до ≈250мл	
Кава, обирається з  (B5) та підтверджується  (B4)			
Ristretto	≈ 30 мл	від ≈20 до ≈40мл	
Espresso Lungo	≈ 120 мл	в і д ≈80 до ≈180мл	
Doppio+	≈ 120 мл	в і д ≈80 до ≈180мл	
2 Espresso	≈ 40 мл x 2 чашки	--	

Напої, що обираються безпосередньо			
2 Ristretto	≈ 30 мл x 2 чашки	--	
2 Espresso Lungo	≈ 120 мл x 2 чашки	--	
Long * (лише модель ESAM42X.4Y)	≈ 160 мл	в і д ≈115 до ≈250мл	

5. Почнеться приготування. Обраний напій відображається на дисплеї (B1) разом з індикаторною шкалою, яка поступово заповнюється у процесі приготування.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Ви можете приготувати 2 чашки кави ESPRESSO, RISTRETTO чи ESPRESSO LUNGO одночасно, натиснувши «X2»  (B5) під час приготування окремих напоїв (повідомлення з'являється на дисплеї на декілька секунд на початку приготування).
- Під час приготування кави ви можете перервати подачу у будь-який момент, натиснувши «STOP»  /  (B5) або  /  (D6).
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, лише натисніть «EXTRA»  (B4) протягом 3 секунд. По досягненню бажаної кількості натисніть «STOP»  /  (B5).

Як тільки каву було приготовано, прилад готовий до приготування наступного напою.



Будь ласка, зверніть увагу:



- Під час використання приладу на дисплеї відображаються різні повідомлення (наповн. конт. водою, очистити контейнер для кавової гущі, та інше). Їхнє значення пояснюється в розділі "18. Усунення несправностей".
- Для приготування гарячішої кави, див. розділ "7.5 Поради щодо гарячішої кави".
- Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі "18. Усунення несправностей".
- Щоб персоналізувати напої за особистим смаком, див. розділ "10. Програмування та вибір".

7.3 Приготування кави з використанням меленої кави

Важливо!




- Ніколи не наспайте мелену каву, коли машина вимкнена, тому що кава може розсіпатися всередині кавоварки і забруднити її. Це може пошкодити машину.

- Ніколи не застосовуйте більше 1 мірної ложки (C2), тому що надлишок кави може забруднити внутрішню систему кавоварки або ж заблокувати воронку (A4).
 - Коли ви використовуєте мелену каву, можна приготувати лише одну чашку за один раз.
1. Натискайте кнопку  (B4) повторно до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться «» (D6);
 2. Переконайтеся, що воронка не заблокована, потім додайте одну мірну ложку меленої кави;
 3. Поставте чашку під блоком подачі кави (A16) (мал. 12);
 4. Потім оберіть бажану каву:


Рецепт	Кількість
 Espresso (B6)	≈ 40 мл
 Coffee (B7)	≈ 180 мл
Лише модель ESAM42X.8Y	
 Long (B10)	≈ 160 мл
Кава, обирається з  (B5) та підтверджується  (B4)	
Ristretto	≈ 30 мл
Espresso lungo	≈ 120 мл
Кава, що обирається з  (B5)	
Long * (лише модель ESAM42X.4Y)	≈ 160 мл

5. Почнеться приготування. Обраний напій відображається на дисплеї разом з індикатором стану, яка поступово заповнюється у процесі приготування.

Будь ласка, зверніть увагу:

Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, лише натисніть «EXTRA»  (B5) протягом 3 секунд. Коли була досягнута потрібна кількість, припиніть подачу за допомогою  /  (B3).

Важливо! Приготування кави LONG:

Посередині періоду приготування потрібно буде засипати ще одну мірну ложку меленої кави у кавоварку. Зробіть це, а потім натисніть  (B4).

Будь ласка, зверніть увагу:

- Якщо увімкнено режим «Енергозбереження», можливо потрібно зачекати декілька секунд, поки приготується перша порція кави.

- Під час використання приладу на дисплеї відображаються різні повідомлення (наповн. конт. водою, очистіть контейнер для кавової гущі, та інше). Їхнє значення пояснюється в розділі "18. Усунення несправностей".
- Для приготування гарячішої кави, див. розділ "7.5 Поради щодо гарячішої кави".
- Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі "18. Усунення несправностей".

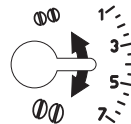
7.4 Регулювання помелу кави

Кавоварка встановлена на заводі так, щоб кава готувалася належним чином, і спочатку не потрібно її регулювати.

Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу (A8) (мал. 13).

Будь ласка, зверніть увагу:

Ручку регулювання можна обертати, тільки тоді, коли кавомолка працює на початку процесу приготування кави.



Якщо кава подається дуже повільно або зовсім не виходить, поверніть ручку на одну поділку у напрямку цифри 7.

Щоб отримати більш насичену каву і поліпшити зовнішній вигляд пінки, повернути ручку проти годинникової стрілки на одну поділку до номеру 1 (не повертайте більше, ніж на одну поділку за один раз, тому що кава буде подаватися у вигляді крапель). Ефект коригування буде помітний лише після того, як ви приготуєте принаймні 2 чашки кави. Якщо налаштування не призвело до бажаного результату, поверніть ручку ще на одну поділку.

7.5 Поради щодо гарячішої кави




Щоб отримати гарячішу каву, виконайте наступне:

- виконайте цикл промивання, обравши функцію «Промивання» в налаштуваннях меню (стор. "6.1 Промивання");
- облійте чашки гарячою водою, використовуючи функцію гарячої води (див. розділ "11. Подача гарячої води");
- збільшити температуру кави в меню «Налаштування» (див. розділ "6.4 Загальне"). Зміна температури більше впливає на напої у великих порціях.























8. КАРАФКА КАВИ

Такий напій на основі кави еспресо легкий і збалансований, з тонким шаром пінки, ідеально підходить для компанії.

1. Поставте карафку під блок подачі кави (A16) (мал. 14). Вибираючи функцію карафки, зверніть увагу на кількість, яка буде приготована, а саме:




Кількість чашок	Кількість (мл)
	≈ 250
	≈ 500
	≈ 750

ESAM45X.8Y: Використовуйте карафку, що постачається в комплекті (C6).

2. Натисніть  /  (B5);
3. Натискайте  /  (B3) або  /  до тих пір, поки не буде відобразитися напій;
4. Підтвердіть, натиснувши  /  (B4);
5. Натисніть  /  (B3) або  / , щоб обрати кількість чашок;
6. Підтвердіть, натиснувши  / ;
7. Натисніть  /  (B3) або  / , щоб обрати міцність;
8. Підтвердіть, натиснувши  /  або  / ;
9. Через кілька секунд, прилад автоматично почне приготування кави.

Як тільки каву було приготовано, прилад готовий до приготування наступного напою.

Будь ласка, зверніть увагу:

-  /  (D6): натисніть  , щоб повністю перервати приготування та підготувати прилад до повторного використання;

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ:

Після приготування карафки кави, дайте приладу охолонути протягом 5 хвилин перед приготуванням наступного напою. Ризик перегріву!

9. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО ТА НАПОЇВ НА ОСНОВІ МОЛОКА

Будь ласка, зверніть увагу:

Щоб уникнути недостатньої пінки на молоці або великих бульбашок, завжди очищуйте кришку контейнеру для молока (D1) та розпилювач для гарячої води (A15), як описано в розділах "9.4 Очищення контейнеру для молока після кожного використання", "12.10 Очищення контейнеру для

молока (D)" та "12.11 Очищення розпилювача для гарячої води".

9.1 Наповнення та встановлення контейнеру для молока


1. Натисніть кнопки вивільнення (D4) та підніміть кришку контейнера для молока (D1) (мал. 15);
2. Наповніть контейнер для молока (D3) достатньою кількістю молока, не перевищуючи МАКСИМАЛЬНИЙ рівень, позначений на контейнері (мал. 16);
3. Переконайтеся, що трубка для всмоктування молока (D5) правильно вставлена до упору на кришці контейнеру для молока (мал. 17);
4. Вставте кришку на контейнер для молока;
5. Якщо є, витягніть блок подачі гарячої води (E), натиснувши кнопку вивільнення (E1) (мал. 18);
6. Закріпіть контейнер до розпилювача (A15) та штовхайте стійки, скільки він просуватиметься (мал. 19). Машина подасть звуковий сигнал (якщо він увімкнений);
7. Поставте достатньо велику чашку під блоком подачі кави (A16) та насадкою для спіненого молока (D3);
8. Виконуйте інструкції, наведені нижче, для кожної функції.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Для отримання більш густої пінки, потрібно використовувати знежирене або частково знежирене молоко за температури холодильника (близько 5°C).
- Кількість молочної пінки залежить від:
 - типу молока або рослинного напою;
 - використовуваної марки;
 - складу та поживної цінності.
- Якщо увімкнено режим «Енергозбереження», може знадобитися зачекати кілька секунд перед приготуванням першого напою.

9.2 Регулювання кількості пінки

Повертайте регулятор спінювання молока (D2) , щоб відрегулювати кількість піни на молоці під час приготування капучино або напоїв з молоком.




Положення регулятора	Опис	Рекомендується для...
	Без пінки	ГАРЯЧЕ МОЛОКО (без пінки) / CAFFELATTE
	Мін. пінка	LATTE MACCHIATO/ FLAT WHITE*
	Макс. пінка	CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+* ГАРЯЧЕ МОЛОКО (спінене)

* (лише модель ESAM42X.8Y)

9.3 Автоматичне приготування капучино та кави на основі молока

1. Наповніть контейнер для молока (D) та вставте його, як описано вище;
2. Оберіть бажаний напій:








Напої, що обираються безпосередньо:

-  : Cappuccino (B8)
-  : Macchiato (B9)
-  : Молоко (B11) (*ESAM42X.8Y - Гаряче молоко)

Обирається, натиснувши / (B5) та підтвердивши за допомогою / (B4):

- Flat white (* лише модель ESAM42X.8Y)
 - Cappuccino+ (* лише модель ESAM42X.8Y)
 - Гаряче молоко (*ESAM42X.4Y - Молоко)
3. Через декілька секунд автоматично почнеться приготування, а обраний напій відображається на дисплеї разом з індикаторною шкалою, яка поступово заповнюється у процесі приготування;
 4. Після подачі молока, машина автоматично почне приготування кави (якщо не потрібно за рецептом).

Будь ласка, зверніть увагу:

-  /  (D6): натисніть, щоб повністю припинити процес та перейти до головного екрану.
- «STOP»  /  (B3): щоб припинити подачу молока або кави та перейти далі до іншої функції (якщо потрібно), щоб завершити приготування напою.
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, натисніть кнопку  ; що відповідає позначці «EXTRA» -  /  (B5).
- Не залишайте контейнер для молока поза холодильником протягом тривалого часу. Чим тепліше молоко (ідеально 5°C), тим гірше якість пінки.
- Напої можна персоналізувати (див. розділ "10. Програмування та вибір").




9.4 Очищення контейнеру для молока після кожного використання

Кришку пристрою для спінування молока слід очищувати кожного разу, як ви використовуєте функцію приготування молока:


1. Залиште контейнер для молока (D) в приладі (вам не потрібно його спорожнювати);
2. Помістіть чашку або іншу ємність під блоком подачі спіненого молока;
3. Поверніть регулятор пінки (D2) на напис CLEAN («ОЧИСТИТИ») (мал. 20). З'явиться індикаторна смужка та поступово заповнюватиметься протягом процесу приготування разом з повідомленням "Триває очищення". Очищення завершується автоматично;
4. Поверніть регулятор назад до вибору пінки;

























5. Витягніть контейнер для молока та завжди промивайте паровий розпилювач (A15) за допомогою губки (мал. 21).

Будь ласка, зверніть увагу:

- Якщо ви хочете приготувати декілька чашок капучино або кави з молоком, очистуйте контейнер лише після останнього приготованого напою. В цьому випадку, в разі потреби, натисніть  /  (D6), щоб повернутися в головне меню.
- Якщо ви не очищуватимете контейнер для молока, на дисплеї з'являється символ , що нагадуватиме про те, що потрібно виконати очищення.
- Контейнер з молоком потрібно зберігати в холодильнику.
- В деяких випадках, щоб очистити прилад потрібно зачекати, поки прилад нагріється.

10. ПРОГРАМУВАННЯ ТА ВИБІР

В меню «» ви можете персоналізувати напої на свій власний смак.

1. Натисніть  /  (B3);
 2. Натискайте стрілки прокрутки  /  (B3) або  /  (B5) до тих пір, поки не відобразиться потрібний напій;
 3. Натисніть  /  (B4), щоб обрати напій;
 4. • **Напої з кавою:** На дисплеї з'явиться напис «Запрограмувати аромат» (B1). Натисніть стрілки прокрутки  /  чи  /  до тих пір, поки не буде обрано потрібну міцність. Натисніть  / , щоб підтвердити вибір. Почнеться приготування і на дисплеї з'явиться напис «Програмування кави» разом з індикатором стану, який поступово заповнюється по мірі просування приготування. Коли в чашці було досягнуто потрібну кількість, натисніть  /  (STOP).
 - **Капучино та напої з молоком:** після вибору та підтвердження міцності на дисплеї з'явиться напис «Програмування молока» разом з індикатором стану, який поступово заповнюється по мірі просування подачі молока. Коли була досягнута потрібна кількість, натисніть  /  .
- Потім прилад готує каву. Натисніть  / , щоб зупинити подачу, коли буде досягнута бажана кількість кави.
5. Збережіть налаштування, натиснувши  /  (або натисніть  /  (D6)).
 6. «Парам. збережено» або «Парам. не збережені». Прилад знову готовий для використання.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Коли було досягнуто мінімальну можливу кількість, на дисплеї з'явиться напис «СТОП».

- «STOP»: натисніть відповідну кнопку, щоб перервати подачу молока або кави та перейти до наступної подачі (у разі потреби), щоб завершити приготування напою.
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, натисніть кнопку, що відповідає позначці «EXTRA».

11. ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ

Важливо! Небезпека опіків.

Ніколи не залишайте кавоварку без нагляду під час подачі гарячої води.

1. Переконайтеся, що блок подачі гарячої води (E) правильно закріплений до розпилювача гарячої води (A15);
2. Помістіть ємність під блок подачі води (якомога ближче, щоб уникнути бризок) (мал. 7);
3. Натисніть ►/☒ (B5) та прокрутіть напоїв в меню, натискаючи стрілки прокрутки ◀/▶ (B3) чи ►/☒ (B5) до тих пір, поки не з'явиться напис «Гаряча вода»;
4. Натисніть «OK»/☑ (B4). На дисплеї з'явиться індикатор на шкала, яка поступово заповнюватиметься по мірі приготування;
5. Машина подає гарячу воду, після чого подача зупиняється автоматично. Щоб вручну перервати подачу гарячої води, натисніть ◀/STOP (STOP).

Будь ласка, зверніть увагу:

- Якщо увімкнено режим «Енергозбереження» можливо буде зачекати декілька секунд перед тим, як почнеться подача гарячої води.
- Кількість виданої води можна персоналізувати (див. розділ "10. Програмування та вибір").

12. ОЧИЩЕННЯ

12.1 Очищення кавомашини

Наступні деталі кавоварки потрібно очищати регулярно:

- внутрішній контур приладу;
- контейнер для кавової гущі (A23);
- піддон для крапель (A22) та решітка піддону для крапель (A21);
- контейнер для води (A12);
- блок подачі кави (A16);
- воронка для меленої кави (A4);
- заварювальний блок (A17), доступ до якого виконується через дверцята для обслуговування (A14);
- контейнер для молока (D);
- розпилювач для гарячої води (A15);
- блок подачі гарячої води

Важливо!

- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні мийочі засоби або спирт. Для

суперавтоматичних кавомашин De'Longhi не потрібно використовувати хімічні засоби для чищення.

- Жоден компонент приладу не можна мити в посудомийній машині, за винятком решітки піддону для крапель (A21) та контейнеру для молока (D).
- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть подряпати металеві або пластикові поверхні.

12.2 Очищення внутрішнього контуру

Якщо прилад не використовується більше 3/4 днів, перед його використанням ми рекомендуємо увімкнути його та:

- виконати 2/3 цикли промивання (див. розділ "6.1 Промивання");
- спустити гарячу воду протягом декількох секунд (розділ "11. Подача гарячої води").

Будь ласка, зверніть увагу:

Нормально, якщо після процедури промивання в контейнері для збору гущі (A23) з'явиться вода.

12.3 Очищення контейнеру для кавової гущі

На дисплеї відображається попередження, коли контейнер для гущі (A23) заповнений. Прилад не можна використовувати для приготування кави, якщо ви не почистили контейнер для кавової гущі. Навіть, якщо він не повний, повідомлення про очищення контейнера з'являється після 72 годин, після того, як було приготовано останню каву. Щоб 72 години були правильно пораховані, ніколи не вимикайте машину, встановлюючи головний вимикач на 0).

Щоб виконати очищення (при увімкненому приладі):

- Відкрийте дверцята для обслуговування (A14) на передній частині приладу (мал. 22), витягніть піддон для крапель (A22) (мал. 23), спорожніть та очистіть.
- Спорожніть і акуратно очистіть контейнер для гущі, додавши про видалення всіх наявних на дні залишків. Це можна зробити за допомогою спеціальної щіточки, що входить в комплект.

Важливо!

При знятті піддону для крапель **обов'язково** завжди очистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він заповнений не повністю. Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.

12.4 Очищення піддону для крапель та решітки піддону для крапель

Піддон для крапель (A22) оснащено індикатором рівня (A20) (червоного кольору), що показує кількість води у піддоні (мал. 24). До того, як такий індикатор вийде за межі підставки для чашок (A19), необхідно звільнити піддон і очистити його, в іншому випадку вода може перелитися

через край та пошкодити прилад, та поверхню, на якій стоїть прилад або навколишнє середовище.

Щоб витягти піддон для збору крапель:

1. Відкрийте дверцята для обслуговування (A14) (мал. 22);
2. Витягніть піддон для збору крапель та контейнер для кавової гущі (A23) (мал. 23);
3. Зніміть підставку для чашок та решітку піддону для збору крапель (A21), потім випорожніть піддон для збору крапель і контейнер для кавової гущі і промийте всі компоненти. Решітку можна мити в посудомийній машині;
4. Поставте піддон для збору крапель разом з решіткою та контейнером для кавової гущі назад у прилад.
5. Закрийте дверцята для обслуговування.

12.5 Очищення приладу всередині

Небезпека ураження електричним струмом!

Перед тим, як виконувати будь-які дії з внутрішніми частинами, машину потрібно вимкнути (див. розділ "5. Вимкнення приладу") та від'єднати від електромережі. Під час очищення приладу ніколи не занурюйте його в воду.

1. Періодично перевіряти (близько раз на місяць), щоб внутрішні частини машини (які можна дістати після зняття піддону для збору крапель (A22)), не були забруднені. Якщо необхідно, зняти залишки кави за допомогою щітки (C5), що йде в комплекті, та губки;
2. Видалити всі залишки за допомогою пилососа (мал. 25).

12.6 Очищення контейнера для води

1. Регулярно очищайте контейнер для води (A12) (приблизно раз на місяць) або кожного разу, коли ви замінюєте фільтр для пом'якшення води (C4) (якщо такий є) за допомогою вологої тканини та невеликої кількості делікатного миючого засобу;
2. Зніміть фільтр (C4) (якщо такий є) та промийте його проточною водою;
3. Встановіть фільтр (якщо встановлено), заповніть контейнер холодною водою та поставте його на місце;
4. (Лише моделі, що мають пом'якшувальний фільтр) Спустити 100 мл гарячої води, щоб активувати фільтр.

12.7 Очищення блоку подачі кави

1. Регулярно очищайте блок подачі кави (A16) за допомогою губки або тканини (мал. 26A);
2. Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно - видалити залишки кави за допомогою зубочистки (мал. 26B).

12.8 Очищення воронки для меленої кави

Регулярно очищуйте воронку для меленої кави (A4) (приблизно раз на місяць) вологою тканиною. Виконайте наступні дії:

1. Відкрийте кришку (A3);
2. Витягніть воронку (мал. 27) та очистіть щіточкою, що йде в комплекті (C5);
3. В разі необхідності, промийте воронку гарячою водою та миючим рідким засобом або в посудомийній машині;
4. Встановіть воронку на місце у прилад;
5. Закрийте кришку.

12.9 Очищення заварювального блоку

Заварювальний блок потрібно чистити принаймні один раз на місяць.

Важливо!

Заварювальний блок не можна знімати, якщо машина увімкнена.

1. Переконайтеся, що ви правильно виконали процедуру вимкнення (див. "5. Вимкнення приладу");
2. Відкрийте дверцята для обслуговування (A14) (мал. 22);
3. Витягніть піддон для збору крапель (A22) та контейнер для кавової гущі (A23) (мал. 23);
4. Натисніть дві червоні кнопки всередину і в той же час потягніть заварювальний блок назовні (мал. 28);

Важливо!

СПОЛІСКУВАТИ ЛИШЕ ВОДОЮ

НЕ ЗАСТОСОВУВАТИ МИЮЧІ ЗАСОБИ - НЕ МИТИ У ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ

Не застосовуйте миючі засоби для очищення заварювального блоку, оскільки вони можуть пошкодити його.

5. Намочити заварювальний блок у воді приблизно на 5 хвилин, потім промити під краном;
6. Після очищення, встановіть заварювальний блок у внутрішню опору і притисніть до упору (мал. 29), потім натисніть на значок PUSH, поки не почуєте клацання фіксації (мал. 30);

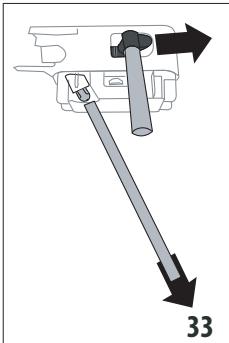
Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо у вас виникнуть труднощі під час встановлення заварювального блоку, перед тим, як його вставити, відкоригуйте правильний розмір, сильно натиснувши знизу та зверху (мал. 31).

7. Після того, як заварювальний блок було вставлено, переконайтеся, що дві червоні кнопки замкнулися (мал. 32).
8. Поставити на місце піддон для збору крапель та контейнер для кавової гущі.
9. Закрийте дверцята для обслуговування.

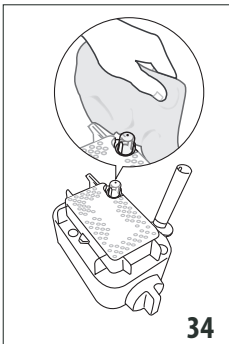
12.10 Очищення контейнеру для молока (D)

Очищайте контейнер для молока кожного разу, як ви готуєте молоко, виконуючи наступні дії:

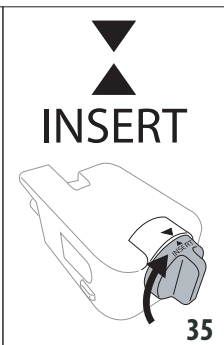


33

1. Натисніть кнопки вивільнення (D4) та підніміть і витягніть кришку контейнера для молока (D1) (мал. 16);
2. Зніміть блок подачі молока (D3) та трубку всмоктування (D5) (мал. 33);
3. Переконайтеся, що отвір з'єднувача трубки для всмоктування молока (D7) не заблокований (мал. 34);

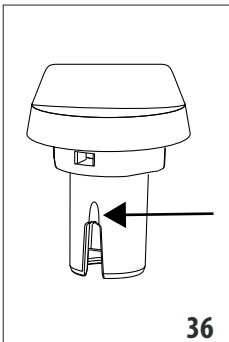


34

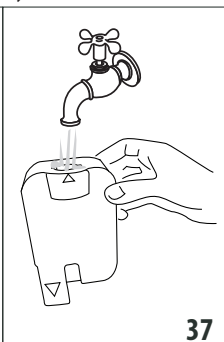


35

4. Поверніть ручку регулювання пінки (D2) проти годинникової до положення «INSERT» (мал. 35) та потягніть;
5. Промийте усі компоненти спінювача теплою водою з м'яким миючим засобом. Всі компоненти та контейнер можна мити в посудомийній машині, розташувавши їх у верхньому кошику;
6. Переконайтеся, щоб у гнізді та в жолобі під регулятором не було залишків молока (мал. 36). Якщо необхідно, очистіть жолоб за допомогою зубочистки;



36



37



7. Промийте всередині гніздо ручки регулювання пінки та отвір з'єднувача пристрою для спінювання молока під проточною водою (мал. 37);
8. Перевірте, щоб трубки всмоктування та блок подачі не були забруднені залишками молока;
9. Встановіть на місце регулятор (вирівнявши стрілку зі словом "INSERT"), блок подачі та всмоктувальну трубку для молока;
10. Закріпіть кришку на контейнері для молока.

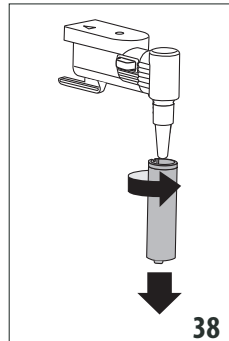
12.11 Очищення розпилювача для гарячої води

Кожного разу очищуйте розпилювач (A15) губкою, щоб зняти залишки молока з прокладок (мал. 21).

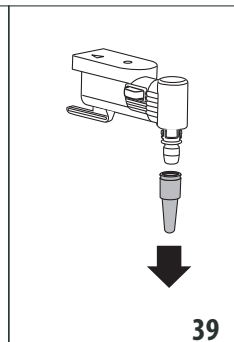
12.12 Очищення блоку подачі гарячої води

Кожного разу очищуйте блок подачі гарячої води (E), щоб уникнути засмічення.

1. Поставте контейнер під блоком подачі гарячої води та злийте трохи води (див. розділ "11. Подача гарячої води"). Потім заповніть подачу гарячої води, натиснувши  /  (D6);
2. Зачекайте кілька хвилин, щоб блок подачі гарячої води охолонув, а потім витягніть його (мал. 19), натиснувши кнопки вивільнення (E1). Утримуйте блок подачі однією рукою, а іншою поверніть знімну кришку (E4) та потягніть донизу (мал. 38);



38



39


3. Також зніміть розпилювач (E3), потягнувши його донизу (мал. 39);
4. Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно, почистіть його використовуючи зубочистку;
5. Ретельно промийте усі деталі блоку подачі за допомогою губки та теплої води;
6. Вставте розпилювач, потім встановіть знімну кришку на розпилювач, проштовхнувши її уверх та повертаючи за годинниковою стрілкою до повної фіксації.

13. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

Важливо!

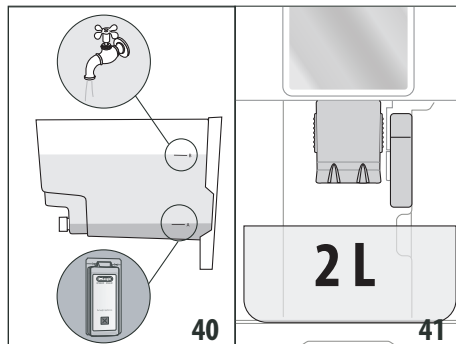
- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Дуже важливо використовувати лише декальцинатор від De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.
- Декальцинатор може пошкодити делікатні поверхні. Якщо засіб випадково розліється, одразу витріть його.

Для зняття накипу	
Засіб для видалення накипу	Декальцинатор De'Longhi
Ємність	Рекомендований об'єм: 2 л
Час	~45хв.

Видаляйте накип з приладу, коли на дисплеї (B1) з'явиться відповідне повідомлення. Щоб одразу видалити накип, натисніть **OK** / **00** (B4) та слідуйте інструкціям, починаючи з кроку 6. Щоб видалити накип пізніше, натисніть **ESC** / **D6**. На дисплеї з'явиться символ , який нагадуватиме вам про те, що потрібно видалити накип з приладу.

Щоб увійти в меню процедури видалення накипу:

1. Увімкніть прилад та дочекайтеся його готовності до використання;
2. Натисніть **ESC** / **D6**, щоб увійти в меню «Налаштування»;
3. Натискайте стрілки прокрутки **mv** / **◀** (B3) чи **▶** / **□** (B5) до тих пір, поки не відобразиться напис «Техобслуговування», потім натисніть **OK** / **00**;
4. Натискайте стрілки прокрутки **mv** / **◀** **OK** / **00** чи **▶** / **□** до тих пір, поки не відобразиться напис «Видалення накипу», потім натисніть ;
5. Підтвердіть, натиснувши **OK** / **00** ;
6. (Якщо фільтр встановлено): витягніть контейнер для води (A12), витягніть фільтр для пом'якшення води (C4) та спорожніть контейнер для води. Натисніть **OK** / **00** ;
7. Додайте декальцинатор у контейнер для води до рівня А (що відповідає 100 мл в пакеті), відміченого на внутрішній поверхні контейнеру, потім додайте води (один літр) до рівня В (мал. 40) та вставте контейнер для води на місце. Натисніть **OK** / **00** ;



8. Зніміть, опорожніть та встановіть на місце піддон для збору крапель (A22) та контейнер для кавової гущі (A23). Натисніть **OK** / **00** ;
9. Поставте порожню ємність рекомендованим об'ємом у 2 літри під блоком подачі гарячої води (E) та блоком подачі кави (A16) (мал. 41). Натисніть **mv** / **◀** ;






Важливо! Небезпека опіків

З блоку подачі води та кави вилитиметься вода, що містить кислоту. Поводьтеся обережно, щоб уникнути контакту з бризками цього розчину.

10. Починається програма зняття накипу, а з блоку подачі гарячої води та блоку подачі кави виходить рідина для зняття накипу. Автоматично відбудуватиметься серія промивань та пауз, під час яких видалятиметься увесь наліт, що зібрався всередині кавомашини;

Приблизно через 25 хвилин процедура з видалення накипу зупиняється;

11. Тепер прилад готовий до промивання чистою водою. Спорожніть ємність, що використовувалася для збору розчину для видалення накипу. Зніміть контейнер для води, промийте його під проточною водою, залийте свіжої води до МАКСИМАЛЬНОГО рівня та вставте назад у прилад. Натисніть **OK** / **00** ;
12. Поставте вже порожню ємність, що використовувалася для збору розчину для видалення накипу під блоком подачі кави та гарячої води (мал. 41) та натисніть **OK** / **00** ;
13. Підтвердіть, натиснувши **OK** / **00** ;
14. Спочатку гаряча вода виходить з блоку подачі кави, а потім з блоку гарячої води;
15. Коли вода в контейнері для води закінчиться, спорожніть ємність, що використовувалася для збору води під час промивання;
16. Зніміть контейнер для води та наповніть його свіжою водою до МАКСИМАЛЬНОГО рівня. Натисніть **OK** / **00** ;

17. (Якщо фільтр був встановлений) Поставте фільтр для пом'якшення води (якщо він був знятий перед цим) на місце в гніздо у контейнері для води (A13), та поставте контейнер для води на місце в прилад, потім натисніть **OK / **;
 18. Поставте вже порожню ємність, що використовувалася для збору розчину для видалення накипу під блоком подачі гарячої води. Натисніть **OK / **;
 19. «Промивання Підтвердити?»: натисніть **OK / **;
 20. «Триває промивання». Гаряча вода виходить з блоку подачі гарячої води;
 21. Після завершення видалення накипу, натисніть **OK / **;
 22. «Спорожнити піддон для крапель»: Після завершення другого циклу промивання зніміть, опорожніть та встановіть на місце піддон для збору крапель (A22) та контейнер для кавової гущі (A23). Натисніть **OK / **;
 23. Спорожніть ємність, що використовувалася для збору води для промивання, зніміть контейнер для води та наповніть його свіжою водою до рівня MAX, потім знову вставте в прилад.
- Тепер цикл видалення накипу завершився.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Якщо цикл видалення накипу було завершено неправильно (напр. нестача електроенергії) ми рекомендуємо повторити цикл;
- Це нормально, якщо після процедури зняття накипу в контейнері для збору гущі (A23) з'явиться вода;
- Якщо контейнер для води не був наповнений до МАКСИМАЛЬНОГО рівня, наприкінці циклу декальцинації, прилад потребуватиме виконання третього циклу промивання, щоб забезпечити повне видалення розчину для зняття накипу з внутрішньої системи. Перед початком промивання, пам'ятайте, що потрібно спорожнити піддон для крапель.

14. НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Запит на видалення накипу відображається через передбачений проміжок часу, який залежить від жорсткості води. Машина має попередні заводські налаштування на 4 рівень жорсткості. За бажанням можна запрограмувати машину у залежності від реальної жорсткості води мережі водопостачання у різних регіонах, що може зменшити частоту проведення процедури зі зняття накипу.


















14.1 Вимірювання жорсткості води

1. Витягніть з упаковки реактивну смужку «TOTAL HARDNESS TEST» («ТЕСТ ЗАГАЛЬНОЇ ЖОРСТКОСТІ») (C1) (що додана до інструкції на англійській мові);
2. Занурити смужку повністю у склянку з водою приблизно на одну секунду;



3. Витягти смужку з води та трохи струсити її. Після приблизно однієї хвилини ви побачите 1, 2, 3 або 4 квадратики червоного кольору, у залежності від жорсткості води. Кожен квадратик відповідає 1 рівню;



14.2 Налаштування жорсткості води

1. Натисніть ** /  (D6)** для входу в меню;
2. Натискайте стрілки прокрутки ** /  (B3)** чи ** /  (B5)** до тих пір, поки не з'явиться потрібний пункт «Загальне»;
3. Натисніть **OK /  (B4)** для підтвердження;
4. Натискайте стрілки прокрутки ** /  (B3)** чи ** /  (B5)** тих пір, поки не відобразиться напис «Жорсткість води»;
5. Натисніть **OK / **. На дисплеї (B1) з'являться поточні значення, а значення «Новий» мигатиме;
6. Оберіть нове бажане значення та встановіть його за допомогою стрілок прокрутки ** /  (B3)** чи ** /  (B5)**;;
7. Після обрання кількості натисніть **OK / **.

Дисплей повертається до попередньої сторінки.

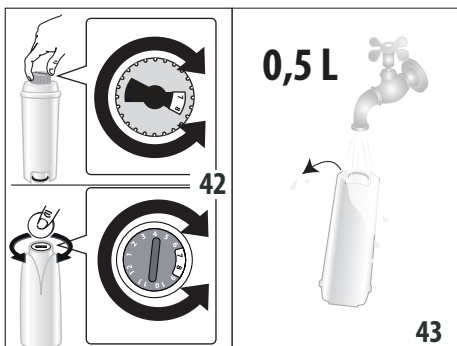
Двічі натисніть ** / **, щоб повернутися до головного екрану.

15. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Деякі моделі оснащено фільтром для пом'якшення води (C4). Якщо на вашій моделі його немає, ми рекомендуємо вам придбати фільтр, звернувшись до Центру обслуговування споживачів De'Longhi. Для правильного використання фільтра, виконуйте нижченаведені інструкції.

15.1 Встановлення фільтра

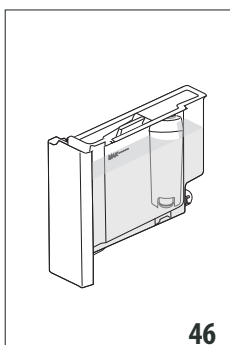
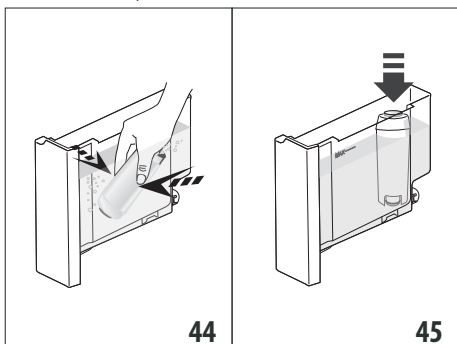
1. Витягніть фільтр (C4) з упаковки. Диск індикатора дати може варіюватися у залежності від фільтра, що йде у комплекті.
2. Повертайте диск індикатора дати (мал. 42), до тих пір поки не будуть відобразитися наступні 2 місяця використання.



Будь ласка, зверніть увагу

Термін експлуатації фільтра складає два місяці при нормальній роботі. Якщо кавоварка не використовується з встановленим фільтром, він працюватиме максимум три тижні.

- Щоб активувати фільтр, пропустіть воду з крану через отвір у фільтрі, як показано на мал. 42, поки вода не почне виходити крізь бокові отвори приблизно протягом хвилини;



- Вийміть контейнер для води (A12) з приладу та наповніть його водою;
- Вставте фільтр у контейнер для води та повністю занурте його приблизно на десять секунд, нахиливши його та злегка натиснувши, щоб вийшли повітряні бульбашки (мал. 44);
- Вставте фільтр у його гніздо (A13) та натисніть повністю до упору (мал. 45);

- Закрийте контейнер для води кришкою (A11) (мал. 46), потім встановіть контейнер у кавоварку;
- Коли ви встановите фільтр, ви повинні повідомити прилад про його наявність.
- Натисніть /esc (D6) , щоб увійти в меню «Налаштування»;
- Натискайте стрілки прокрутки (B3) чи (B5) до тих пір, поки не відобразиться напис «Техобслуговування», потім натисніть /OK (B4);
- Натискайте стрілки прокрутки до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться напис «Встановіть фільтр», потім натисніть /OK;
- Натисніть /OK для підтвердження;
- Поставте порожній контейнер мінімальним об'ємом 500 мл під блок подачі гарячої води/пари (E), потім натисніть /OK, щоб почати подачу;
- Прилад починає подавати воду;
- Після того, як потік гарячої води припиниться, прилад автоматично перейде в режим готовності до використання.

Тепер фільтр було активовано і ви можете використовувати свою кавомашину.

15.2 Заміна фільтра

Замініть фільтр (C4) коли прилад повідомить про це. Щоб одразу виконати заміну, натисніть /OK (B4) та слідуйте інструкціям, починаючи з кроку 8. Щоб замінити фільтр пізніше, натисніть /esc (D6). Символ з'являється на дисплеї, щоб нагадати вам про необхідність замінити фільтр.

Щоб виконати заміну, виконайте наступні дії:

- Зніміть контейнер для води (A12) та зношений фільтр;
- Витягні новий фільтр з упаковки та виконайте дії, описані в пунктах 2, 3, 4, 5, 6 та 7 попереднього розділу;
- Натисніть /esc, щоб увійти в меню «Налаштування»;
- Натискайте стрілки прокрутки (B3) чи (B5) до тих пір, поки не відобразиться напис «Техобслуговування», потім натисніть /OK;
- Натискайте стрілки прокрутки до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться напис «Замініть фільтр», потім натисніть /OK;
- Натисніть /OK для підтвердження;
- Поставте порожній контейнер мінімальним об'ємом 500 мл під блок подачі гарячої води/пари (E), потім натисніть /OK (мал. 8), щоб почати подачу;
- Після того, як потік гарячої води припиниться, прилад автоматично перейде в режим готовності до використання.










Тепер новий фільтр активовано і ви можете використовувати кавомашину.

Будь ласка, зверніть увагу:

Через два місяці (див. індикатор дати) або, коли прилад не використовувався протягом 3 тижнів, ви повинні замінити фільтр, навіть якщо повідомлення ще не з'явилася.

15.3 Зняття фільтра

Якщо ви хочете використовувати прилад без фільтра (С4), ви повинні зняти його та повідомити прилад про його відсутність. Виконайте наступні дії:

1. Зніміть контейнер для води (A12) та витягніть зношений фільтр;
2. Натисніть /ESC (D6) , щоб увійти в меню «Налаштування»;
3. Натискайте стрілки прокрутки  (B3) чи  (B5) до тих пір, поки не відобразиться напис «Техобслуговування», потім натисніть /OK (B4);
4. Натискайте стрілки прокрутки  чи  до тих пір, поки не відобразиться напис «Зніміть фільтр», потім натисніть /OK;
5. Натисніть /OK та підтвердіть зняття. Прилад повертається до попередньої сторінки;
6. Потім двічі натисніть /ESC , щоб вийти з меню.

Будь ласка, зверніть увагу:

Через два місяці (див. індикатор дати) або, коли прилад не використовувався протягом 3 тижнів, ви повинні замінити фільтр, навіть якщо повідомлення ще не з'явилася.

16. ТЕХНІЧНІ ДАНІ





Напруга:	220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10A
Споживана потужність:	1350Вт
Тиск:	1,5МПа (15 бар)
Максимальний об'єм контейнеру для води:	1,4 л
Розмір ДхГхВ:	281x425x400 мм
Довжина кабелю живлення:	1450 мм
Вага:	11,9 кг
Максимальний об'єм контейнеру для кавових зерен:	250 г

16.1 Поради щодо енергозбереження

- Щоб зменшити споживання енергії, зніміть контейнер для молока (D) або інше приладдя;
- Установіть автоматичне відключення на 15 хвилин (див. розділ "6.4 Загальне");
- Активуйте режим Енергозбереження (див. пункт "6.4 Загальне");
- Виконуйте процедуру видалення накипу за запитом приладу (див. розділ "13. Видалення накипу").

17. ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ

ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Наповніть контейнер свіжою водою	Недостатньо води в контейнері для води (A12).	Наповнити контейнер для води та/або правильно його встановити, натиснувши до упору, почувши при цьому клацання фіксації (мал. 5).
	Контейнер для (A12) води було встановлено неправильно.	Вставте контейнер для води правильно та натисніть до упору (мал. 5).
Зливання контейнер для кавової гущі	Контейнер для кавової гущі (A23) повністю заповнений.	Спорожніть контейнер для кавової гущі та піддон для збору крапель (A22), очистіть та встановіть на місце. Важливо: при знятті піддону для крапель ОБОВ'ЯЗКОВО завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він трішки заповнений. Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.
→		

ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Вставте контейнер для кавової гущі	Після очищення контейнер для кавової гущі (A23) не був встановлений на місце.	Витягніть піддон для збору крапель (A22) та вставте контейнер для кавової гущі.
Додайте мелену каву ESC щоб відмінити	Була обрана функція мелена кава, але в воронку (A4) кава не була засипана.	Насипте мелену каву у воронку або вийдіть з функції «мелена кава».
Додайте мелену каву ESC ОК	Було замовлено каву LONG з використанням меленої кави	Насипте одну мірну ложку меленої кави у воронку для меленої кави (A4) та натисніть  /  (B4) , щоб продовжити за вершити приготування.
Наповніть контейнер для кавових зерен ESC щоб відмінити	Скінчилися кавові зерна.	Наповніть контейнер для зерен (A4) (мал. 10).
	Засмітилася воронка для меленої кави (A4)	Очистіть воронку за допомогою щітки (C5) , як описано в розділі "12.8 Очищення воронки для меленої кави".
Помел дуже дрібний Відрегулюйте помел ESC щоб відмінити	Помел дуже дрібний, тому кава подається занадто повільно або зовсім не виходить.	Потрібно повторити приготування кави та повернути рукоятку регулювання ступеня помелу (A8) (мал. 13) на одну поділку у напрямку до цифри 7 за годинниковою стрілкою під час роботи кавомолки. Якщо після приготування, принаймні, 2 порцій кави, ця проблема не зникає, повторіть процедуру коригування шляхом зміщення регульовальної рукоятки ще на одну поділку, поки подача не буде правильною (див. розділ "7.4 Регулювання помелу кави"). Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що контейнер для води (A12) вставлений правильно.
	Якщо є пом'якшувальний фільтр для води (C4) , може статися так, що з нього вийшло повітря всередину системи, що і стало причиною блокування подачі.	Вставте блок подачі гарячої води (C) в кавомашину та злийте трохи води, поки потік не стане нормальним.
Менше кави ESC щоб відмінити	Було використано забагато кави.	Зменшіть міцність, натиснувши  /  (B4) або зменшіть кількість меленої кави.
Вставте блок подачі води	Блок подачі води (E) не було вставлено або вставлено неправильно.	Повністю вставте блок подачі води (мал. б).
Вставте контейнер для молока	Контейнер для молока (D) було вставлено неправильно.	Вставити контейнер для молока (мал. 19) до упору.
Закрийте дверцята	Дверцята для обслуговування (A14) відкриті.	Закрийте дверцята для обслуговування.
Вставте заварювальний блок	Після очищення ви не вставили заварювальний блок.	Вставте заварювальний блок, як описано в розділі "12.9 Очищення заварювального блоку".
→		


ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Система подачі води порожня Наповніть систему Гаряча вода Підтвердити?	Система водопостачання порожня.	Натисніть  /  (B4) та злийте воду з блоку подачі (E). Якщо проблема не усувається, переконайтеся, що контейнер для води (A12) вставлений правильно.
Натисніть ОК для ОЧИЩЕННЯ	Контейнер для молока (D) було вставлено, а ручка регулювання молочної піни (D2) в положенні "CLEAN".	Щоб продовжити функцію ОЧИЩЕННЯ, натисніть  /  (B4) або поверніть ручку регулювання піни в інше положення.
Регулятор на CLEAN ESC щоб відмінити	Ви щойно приготували молоко і трубки всередині контейнера для молока (D) потрібно почистити.	Поверніть регулятор пінки (D2) на напис CLEAN («ОЧИСТИТИ») (мал. 20).
Поверніть регулятор молочної пінки	Контейнер для молока (D) було вставлено, а ручка регулювання молочної піни (D2) в положенні "CLEAN".	Поверніть регулятор молочної пінки в одне з положень спінування молока.
Видаліть накип ESC щоб відмінити ОК щоб видалити накип (~45 хвилин)	Потрібно видалити накип в приладі.	Необхідно виконати процедуру видалення накипу, що описана в розділі "13. Видалення накипу".
Замініть фільтр ESC щоб відмінити ОК щоб замінити	Фільтр для пом'якшення води (C4) зношений.	Замініть фільтр або зняти, як описано в розділі "15. Фільтр для пом'якшення води".
Звичайний аварійний сигнал	Прилад всередині дуже забруднений.	Ретельно очистити прилад, як описано в розділі "12. Очищення". Якщо повідомлення відображається навіть після очищення, зверніться до сервісного центру.
	Потрібно очистити трубки всередині контейнеру для молока (D).	Поверніть регулятор пінки (D2) на напис CLEAN («ОЧИСТИТИ») (мал. 20).
	Фільтр для пом'якшення води (C4) зношений, його потрібно замінити або зняти.	Замініть фільтр або зняти, як описано в розділі "15. Фільтр для пом'якшення води".
	Потрібно видалити накип в приладі.	Необхідно виконати процедуру видалення накипу, що описана в розділі "13. Видалення накипу". Прилад може запросити проведення циклу видалення накипу через дуже короткі проміжки часу. Це нормально і пов'язано з вдосконаленою системою управління приладу.
ECO	Увімкнено режим енергозбереження.	Щоб вимкнути режим енергозбереження, виконайте вказівки, наведені в розділі "6.4 Загальне" - "Енергозбереження:"

18. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче наведено перелік можливих несправностей.

Якщо проблему неможливо вирішити за допомогою цих вказівок, зверніться до Сервісного центру.

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Кава не гаряча.	Чашки не були підігріті.	Підігрійте чашки, обливши їх гарячою водою (Примітка: ви можете використати функцію гарячої води).
	Внутрішній контур приладу охолонув, тому що пройшло 2/3 хвилини після приготування останньої кави.	Перед приготуванням кави підігрійте заварувальний блок, виконавши цикл промивання (див. розділ "6.1 Промивання").
	Було встановлено низьку температуру кави.	Встановіть вищу температуру кави в меню (див. розділ "6.4 Загальне""Налаштування температури:")
Кава розбавлена і зовсім без пінки.	Кава була помелена дуже грубо.	Поверніть регулятор помелу кави (A8) на один клік проти годинникової стрілки в напрямку цифри «1» під час роботи кавомолки (мал. 13). Продовжуйте обертати на одну поділку за раз, поки кава не стане задовільною. Результат ви побачите лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ "7.4 Регулювання помелу кави").
	Кава не підходить.	Використовуйте каву для кавомашин еспресо.
Кава подається дуже повільно або краплями.	Кава була помелена дуже дрібно.	Поверніть регулятор помелу кави (A8) на один клік за годинниковою стрілкою в напрямку цифри «7» під час роботи кавомолки (мал. 13). Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Результат ви побачите лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ "7.4 Регулювання помелу кави").
Кава LONG занадто вершкова	Кава була помелена дуже дрібно.	Поверніть регулятор помелу кави "A8. Ручка регулювання ступеню помелу" на один клік за годинниковою стрілкою в напрямку цифри «7» під час роботи кавомолки (мал. 13). Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Ефект відчутний лише після приготування 2 чашок кави.
Прилад не буде готувати каву	Прилад виявив забруднення внутрішнього контуру. На дисплеї відображається «Будь-ласка, чекайте».	Зачекайте, поки прилад не буде готовий та знову оберіть потрібний напій. Якщо проблема не усувається, зверніться до Служби підтримки користувачів.
		→

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Кава не виходить з одного або з обох отворів блоку подачі.	Блок подачі кави (A16) заблокований.	Очистіть блок подачі за допомогою зубочистки (мал. 26B).
Прилад не вмикається	Його не підключено до електромережі.	Вставте вилку у розетку мережі електроживлення (мал. 1).
	Головний вимикач (A9) не натиснутий.	Встановіть головний вимикач у положення I (мал. 2).
Заварювальний блок не витягається	Прилад було відключено неправильно	Вимкніть прилад, натиснувши кнопку  (A7) (мал. 9) (див. розділ "5. Вимкнення приладу").
Наприкінці процедури видалення накипу, прилад виконає третє промивання	Під час двох циклів промивань, контейнер для води (A12) не було наповнено до відмітки MAX.	Слідуйте інструкціям, що з'являються на дисплеї приладу, але спочатку спорожніть піддон для крапель (A22), щоб уникнути протікання рідини.
Молоко не витікає з блоку подачі молока (D3)	Кришечка контейнеру для молока (D1) забруднилася	Очистити кришку контейнера для молока, як описано в розділі "12.10 Очищення контейнеру для молока (D)".
	Переконайтеся, що трубка всмоктування молока (D5) правильно розташована на задній частині кришки контейнера для молока (мал. 17)	Вставте трубку для всмоктування молока до упору
Молоко виходить з блоку подачі молока великими бульбашками або бризками (D3) або недостатньо спінуються	Молоко недостатньо холодне або не частково знежирене або не знежирене	Використовуйте знежирене або напівзнежирене молоко при температурі холодильника (прибл. 5°C). Якщо ви не отримали бажаний результат, спробуйте змінити марку молока.
	Регулятор спінування молока (D2) відрегульований неправильно.	Відрегулювати його, слідуючи інструкції в розділі "10.2 Regolare la quantità di schiuma".
	Кришка контейнеру для молока (D1), ручка регулювання пінки (D2), або трубка для всмоктування молока (D7) забруднилися	Очистіть кришку контейнеру для молока, ручку регулювання та трубку для всмоктування молока, як описано в розділі "12.10 Очищення контейнеру для молока (D)".
	Розпилювач гарячої води (A15) забруднений	Очистіть розпилювач, як описано в розділі "12.11 Очищення розпилювача для гарячої води".
Машина видає звуки або невеликі хмаринки пари в той час, коли не використовується	Прилад готовий до використання, або нещодавно він був вимкнений, та конденсат накрапає у гарячий випарник	Це звичайне функціонування. Щоб знизити це явище, спорожніть піддон для збору крапель.